Tyhjennä lomake - Reset form

Lomake toimitetaan verotoimistoon.
The form should be forwarded to the local Tax Office.

HAKEMUS VEROKORTIN SAAMISEKSI
Ulkomailla asuva tai asunut henkilö

APPLICATION FOR TAX CARD
A foreigner or a person who has been living abroad

Verovuosi
Tax year (=income year) _____

Verovelvollisen sukunimi (painokirjaimin) Applicant's family name (in block letters)	Etunimet (painokirjaimin) Given names (in block letters)
Aikaisempi sukunimi Previous family name	Sukupuoli Applicant's sex ☐ mies male ☐ nainen female Ammatti tai toimi Profession or occupation
Syntymäaika Date of birth pv day / kk month / vv year Suomalaisen henkilötunnuksen osa, jos on Identification number in Finland, if given	Kansalaisuus Nationality
Viimeinen varsinainen asuinpaikka ja tarkka osoite Suomen ulkopuolella Last permanent residence and full address outside Finland	Osoite Suomessa Address in Finland
Seurakunta tai väestörekisteri verovuoden alussa Religious community (and possible congreation) of which the applicant was a member at the beginning of the tax year	Puhelin Telephone

Siviilisääty Marital Status ☐ naimaton single ☐ naimisissa married ☐ leski widow/widower ☐ eronnut divorced	Avioliiton solmimisvuosi Year of marriage	Asuu puolisostaan pysyvästi erillään yhteiselämän lopettamistarkoituksessa Living separated from spouse since pv day / kk month / vv year lähtien	Avioerovuosi Year of divorce

Puolison tai avopuolison täydellinen nimi (myös aikaisempi) Full name of spouse or cohabiter (also previous name)	Puolison tai avopuolison syntymäaika Date of birth of spouse or cohabiter of spouse or cohabiter pv day / kk month / vv year

Puolison tai avopuolison oleskeluaika Suomessa
Spouse or cohabiter plans to stay in Finland

ajalla from pv day / kk month / vv year — to pv day / kk month / vv year

Hakija saapui tällä kertaa Suomeen Applicant arrived in Finland this time pv day / kk month / vv year	a) ja oleskelee täällä **enintään kuusi (6) kuukautta** and plans to stay in Finland **not more than six (6) months** ☐	b) ja oleskelee täällä **yli kuusi (6) kuukautta** and plans to stay in Finland **more than six (6) months** ajalla from pv day / kk month / vv year — to pv day / kk month / vv year
Hakija aikoo jäädä Suomeen pysyvästi Applicant plans to stay permanently in Finland ☐ kyllä yes ☐ ei no	Hakija saapuu seuraavan kerran Suomeen Duration of next stay in Finland ajaksi from pv day / kk month / vv year — to pv day / kk month / vv year	

Hakija on oleskellut aikaisemmin Suomessa ajan (ajat) Previous stays in Finland	
Täällä aikaisemmin asuneen viimeinen Suomessa ollut kotipaikka For applicant who has earlier resided in Finland: The latest municipality of residence in Finland	vuosi year

Nykyisen työnantajan (myös eläkkeenmaksajan) nimi ja osoite Suomessa
Name and address of present employer (or payer of pension) in Finland

Työsuhteen kestoaika: Duration of employment:	pv day	kk month	vv year	—	pv day	kk month	vv year
ajalla from				to			

Työluvan voimassaoloaika: Duration of validity of work permit	pv day	kk month	vv year	—	pv day	kk month	vv year
ajalla from				to			

Työluvan numero Number of the work permit	Passin numero Number of the passport

Arvio Suomessa verovuonna ansaittavasta tulosta (enimmäismäärä Suomeen muuttopäivän jälkeen)
Estimated maximum income to be earned in Finland this year

Rahapalkka (eläke) Wages or salary	Tulon määrä Amount of income	Tähän mennessä Suomessa verovuonna ansaittu tulo Income already earned i Finland during this year	Tulon määrä Amount of income
Luontoisedut Fringe benefits (food, lodging, etc.)	Tulon määrä Amount of income	josta pidätetty veron ennakkoa from which tax withheld	Veron määrä Amount of tax

Professorien, opettajien ja tutkijoiden vastattavaksi:
For professors and teachers:

Onko Suomessa saatava tulo korvausta enintään kaksi vuotta kestävän oleskelun aikana yliopistossa, korkeakoulussa tai muussa opetuslaitoksessa annettavassa opetuksesta?
Is the income earned in remuneration from teaching at a university, college or other educational institution during a period of temporary residence not exceeding two years?

☐ Ei No ☐ Kyllä Yes

Onko Suomessa saatu tulo tuloa tieteellisestä tutkimustyöstä?
Is the income received from Finland remuneration from scientific research?

☐ Ei No ☐ Kyllä Yes

Harjoittelijan vastattavaksi:
For students and trainees:

Oletteko toimessa Suomessa saadaksenne asuinvaltion opintoihin tarvittavaa käytännön kokemusta?
Are you working in Finland to acquire practical experience needed for your studies in country of residence?

☐ Ei No ☐ Kyllä Yes

Yliopisto tai opetuslaitos asuinvaltiossa:
University or educational institution in country of residence:

Ala: Branch:

Opiskeletteko Suomessa? Do you study in Finland?

Oppilaitos: University or school:	Opiskeluaika: Period:	Opintosuunta: Branch:

Arvio Suomeen muuton jälkeiseltä ajalta ulkomailta saaduista tuloista
Estimation of income you receive from abroad AFTER moving to Finland

Palkka Salary	Valuutta Currency	Tulon määrä Amount of income
Eläke Pension	Valuutta Currency	Tulon määrä Amount of income
Muu tulo, mikä? Other income, what?	Valuutta Currency	Tulon määrä Amount of income

Onko hakija jo aikaisemmin saanut Suomesta verokortin tälle vuodelle? Has the applicant already earlier received a Finnish tax card for this year?	pv day	kk month	vv year	Verokortin antanut verotoimisto Issued by the tax office in
☐ Ei No ☐ Kyllä Yes				

Paikka ja aika Place and date	Allekirjoitus Signature

Veroviranomaisen merkintöjä Skattemyndighetens anteckningar For official use

Annettu verokortti Erhållit skattekort	Pidätysprosentti muutettu Innehållningsprocenten ändrats	
Pidätysprosentti Innehållningsprocent %	Vanha pidätysprosentti Den gamla innehållnings-procenten %	Uusi pidätysprosentti Den nya innehållnings-procenten %
Ennakonpidätyksen muutos Ändring av förskottsinnehållning		
Päiväys Datum	Allekirjoitus Underskrift	

Tulosta - Print *Lomakkeen alkuun - First page*